TOSHIBA
Leading Innovation >>>

TOSHIBA MEDICAL SYSTEMS S.R.L.

00144 Roma - Via Canton, 115
Dir. Gen. Amm., Comm.le Tel. +39 06 520771 - Fax +39 06 5295879
Serv. Tecnico Tel. +39 06 52077208 - Fax +39 06 5204739
FILIALE NORD: 20871 Vimercate (MB) - Via Torri Bianche, 6
Tel. +39 039 690651 - Fax +39 039 6260564
ita.tosh@toshiba-medical.eu - www.toshiba-europe.com/medical

Azienda Ospedaliera di Cosenza
Tit: I.3.7.7
Cl: Corrispondenza varia
Fasc:
N. 0011782 | 13/07/2016
UOR | c.c.
ingclin

Spett.le
AO Annunziata-Mariano Santo - S.Barbara
VIA S. MARTINO
87100 COSENZA - (CS)

c.a. : ING. ROBERTO STEFANO

Prot. n. RG/am/242
Roma, 18/04/2016

Oggetto: proposta contratto di manutenzione e service

Ing. Stefano,

in riferimento alla sua richiesta inviamo in allegato un contratto relativo all'apparecchiatura Tac Aquilion One matricola 4CB1312069 marca Toshiba Medical Systems Corporation®.

Il personale della Toshiba Medical Systems srl è l'unico legittimato da parte del Rappresentante Europeo autorizzato (Toshiba Medical Systems Europe BV) ad intervenire sull'apparecchiatura in oggetto. Lo stesso possiede le adeguate conoscenze tecniche e le parti originali di ricambio necessarie, in conformità alla Direttiva 93/42/CE recepita dal D.Lgs. 46/97 e successive modificazioni, a non far decadere la marcatura CE ed a garantire l'esecuzione dell'opera a regola d'arte.Vi segnaliamo, infine, che nessuna responsabilità potrà essere addebitata alla Toshiba Medical Systems srl per qualsiasi danno diretto o indiretto derivante dall'uso delle apparecchiature non sottoposte all'ordinaria manutenzione ovvero sulle quali sono intervenuti terzi non autorizzati, in questi casi ogni responsabilità sarà esclusivamente a carico della Vs. struttura e del Vs personale. Per eventuali chiarimenti potete contattare la sig.ra Marzano (t. 0652077224). Le clausole del presente contratto integrano, annullano o modificano parzialmente le clausole di eventuali altri contratti sottoscritti dalla Parti, laddove in contrasto. Restiamo, pertanto, in attesa di ricevere copia del contratto firmato per accettazione, dovendo altrimenti intervenire su singola chiamata fatturando il costo della stessa.

Distinti saluti

TOSHIBA MEDICAL SYSTEMS SRL
Toshiba Medical Systems Srl
Direttore Tecnico
Procuratore Speciale
Roberto Gargiulo

Visto - si esprime parere favorevole
12.7.16
U.O.C. NEURORADIOLOGIA
Dott. W. Auteri

www.AboPretorionline.it

TÜV • Certified Mangement System • EN ISO 9001 • EN ISO 13485
REG. TRIB. DI ROMA N. 678/59 - C.C.I.A.A. 216638 - C.F. 00452440589 - P.IVA 00897041000 - CAP. SOC. EURO 520.000 INT. VERS.

TOSHIBA
Leading Innovation >>

DOC-7-16-[I] Rev.8

PROSPETTO CONTRATTUALE

ANAGRAFICA CLIENTE

Ragione Sociale	AO ANNUNZIATA MARIANO SANTO S.BARBARA
Indirizzo	VIA S. MARTINO
CAP - Città	87100 - COSENZA
Ubicazione impianti	

DETTAGLIO CONTRATTO E SERVIZI OFFERTI

La tabella riporta il dettaglio del livello di servizio per singolo impianto e/o apparecchiatura qui elencate:

DETTAGLIO APPARECCHIATURA			DETTAGLIO DEL SERVIZIO (Manutenzione Preventiva, Controlli Sicurezza CEI 62.5, Copertura Ricambi - Tubi - Bobine - Sonde)					Periodo del Servizio		Euro (IVA escl.)
Tipo	Modello	Num. Serie	Livello	Sessioni Annuali Man.Prev.	Contr. Sic.	Ricambi	Tubi o Bobine	Sonde	Decorrenza e Termine		Importo Del Contratto
TC	AQUILION ONE	4CB1312069	GOLD PLUS	4	1	Inclusi	Inclusa	Non appl.	24/04/16	31/12/16	69.592,00
TC	AQUILION ONE	4CB1312069	GOLD PLUS	4	1	Inclusi	Inclusa	Non appl.	01/01/17	31/12/17	100.800,00
TC	AQUILION ONE	4CB1312069	GOLD PLUS	4	1	Inclusi	Inclusa	Non appl.	01/01/18	31/12/18	100.800,00

Importo del contratto (IVA esclusa), Euro: 271.192,00 / DAL 24/04/2016 AL 31/12/2018 (duecentosettantunomilacentonovantadue/00)

NOTE (1) : IMPORTO DEL CONTRATTO VALIDO SOLO IN CASO DI DELIBERA PLURIENNALE
NOTE (2) :

Il Direttore Generale
Dott. Achille Gentile

AZIENDA OSPEDALIERA DI COSENZA
Ing. Roberto Stefano

Toshiba Medical Systems Srl
Direttore Tecnico
TOSHIBA MEDICAL SYSTEMS SRL
Procuratore Speciale
Roberto Gargiulo

Il Cliente
Firma del Legale Rappresentante
(per accettazione)

www.AlboPretorionline.it

www.tuv.com TÜV ID:9111101300
• Certified Mangement System
• EN ISO 9001
• EN ISO 13485

DETTAGLI DEL CONTRATTO

Condizioni particolari del servizio:
INTERVENTI DI MANUTENZIONE: quattro visite di manutenzione preventiva l'anno, comprendente una verifica di sicurezza elettrica.
INTERVENTI SU CHIAMATA: illimitati
PARTI DI RICAMBIO: incluse, inclusa la sostituzione del tubo radiogeno, sono esclusi gli iniettori.
Tempi di Risposta: 4 ore lavorative dalla richiesta scritta
Tempi di Risoluzione Guasto: entro 24 ore lavorative dalla constatazione guasto
Penali: 500 euro al giorno per ogni giorno successivo ai tempi di risoluzione guasto.

Date presunte delle visite programmate:

17 marzo (inclusa Verifica di Sicurezza Elettrica) - 16 giugno - 22 settembre - 15 dicembre

NOTE:
- Per tutti i profili contrattuali non è prevista la copertura del materiale di consumo.

CONDIZIONI SPECIALI DI VENDITA

CONDIZIONI SPECIALI DI VENDITA CONTRATTO DI MANUTENZIONE E SERVICE

Le condizioni speciali di vendita derogano o modificano le condizioni Generali di Vendita e Manutenzione riportate a tergo.

1. PREMESSA

Il contratto è operativo e valido per le sole apparecchiature fornite dalla Toshiba Medical Systems S.r.l. che non siano state modificate dal Cliente o dallo stesso collegate ad altri apparati senza autorizzazione scritta della scrivente società ed a condizione che non vi siano stati interventi sulle apparecchiature da parte di personale non autorizzato dalla Toshiba Medical Systems S.r.l., oppure se ne sia fatto un utilizzo diverso rispetto a quello previsto dalla loro destinazione d'uso.

2. IMPEGNI DELLA SOCIETA'

2.1 Manutenzione preventiva

Toshiba Medical Systems S.r.l. esegue la manutenzione preventiva secondo quanto definito dal Fabbricante Toshiba Medical Systems Corporation – 1385 Shimoishigami, Otawara-Shi, Tochigi 324-8550 – Giappone, basata sull'applicazione della Direttiva Europea Dispositivi Medici 93/42 e successive modifiche (D.lgs.46/97 – D.lgs 37/2010) e sulle norme relative alla sicurezza elettrica delle apparecchiature elettromedicali IEC 60601-1 e CEI 62353.
Le date delle visite di manutenzione saranno concordate contestualmente alla sottoscrizione del presente contratto, ed indicate nell'allegato al presente contratto "Dettaglio contratto e servizi offerti".
Le operazioni effettuate durante ogni visita di manutenzione preventiva comprendono: pulizia dell'apparato, verifica delle prestazioni, verifica della qualità immagine, regolazioni e tarature, nonché riparazioni di eventuali piccoli difetti (cavi elettrofisiologici, tasti, lampadine, ecc.)

2.2 Interventi su chiamata

Il numero degli interventi su chiamata è illimitato. Il tempo di risposta è di 8 ore lavorative dalla segnalazione del guasto ricevuta per iscritto. Gli interventi saranno effettuati nei giorni feriali in orario 8:30/13:00 – 14:00/18.00 escluso sabato e festivi, salvo diverso accordo scritto tra le parti ed indicato nell'allegato "Dettaglio contratto e servizi offerti".
Qualora il problema tecnico sia risolvibile mediante accesso da remoto (collegamento in tele-assistenza per diagnosi remote) ovvero qualora sia comunque necessario un accesso da remoto i dati eventualmente acquisiti dai Tecnici Toshiba Medical Systems S.r.l. saranno trattati secondo quanto previsto dalle vigenti normative in materia di Privacy.

2.3 Parti di ricambio e accessori

Toshiba Medical Systems S.r.l. si impegna a sostituire le parti di ricambio e gli accessori inclusi nel presente contratto, indicati nell'allegato al presente contratto "Dettaglio contratto e servizi offerti" e compresi nel prezzo della manutenzione.
Il materiale di consumo, compreso quello necessario per le prove di funzionamento e la sostituzione di qualsiasi ricambio anche per cause dovute a dolo, imperizia, cadute, cattivo utilizzo, mancata osservanza delle prescrizioni riportate nei manuali d'uso e danni per cause

www.tuv.com TÜV ID 9911107400
• Certified Mangement System
• EN ISO 9001
• EN ISO 13485

www.AlboPretorionline.it

accidentali o comunque di qualunque ricambio o accessorio non indicato nell'allegato, sarà sostituito solo previa sottoscrizione di nuovo contratto e sarà fatturato a parte dalla scrivente Società.
Le parti guaste sostituite resteranno di proprietà di Toshiba Medical Systems S.r.l.
E' onere del cliente verificare la correttezza dei numeri di serie degli accessori indicati nella proposta di contratto.

2.4 Varie

La Società non sarà responsabile per ritardi o inadempienze imputabili a cause di forza maggiore (scioperi, incendi, guerre o calamità naturali, ecc.), caso fortuito, dolo o colpa del Cliente o per il ritardo necessario per il ripristino dell'apparecchiatura.
Gli interventi atti a risolvere inconvenienti di funzionamento causati da uso improprio dell' apparecchiatura o da errori dell'operatore o da incendio, allagamenti, terremoto, fulmine, esplosione, scoppio non causati da ordigni esplosivi, o qualsiasi evento naturale catastrofale non sono compresi e disciplinati dal presente accordo, di conseguenza, nelle ipotesi indicate, qualora il Cliente intenda riparare l'apparecchiatura, dovrà richiedere ed accettare un preventivo di spesa per il ripristino di funzionalità dell'apparecchiatura oggetto del contratto.
In ogni caso qualora si verifichino calamità naturali quali, incendio, allagamenti, terremoto, fulmine, esplosione, scoppio non causati da ordigni esplosivi, o qualsiasi evento naturale catastrofale che renda i locali inagibili e/o le apparecchiature inutilizzabili il contratto si intenderà sospeso, per durata e pagamento del prezzo, sino al ripristino dei locali e/o delle apparecchiature.
Dopo ogni visita di manutenzione, una copia del Rapporto Tecnico dovrà essere conservata sia da parte della Toshiba Medical Systems S.r.l. che dal Cliente in un apposito Registro (Registro di manutenzione).
Gli interventi di manutenzione e di riparazione saranno eseguiti da personale qualificato della Toshiba Medical Systems S.r.l. o da tecnici da essa designati ed inviati.
per la stessa durata del presente contratto, come determinato nell'appendice "Dettaglio contratto e servizi offerti" ed il prezzo della manutenzione sarà aumentato ad ogni rinnovo dell'indice ISTAT rispetto all'accordo o al rinnovo precedente.

3. IMPEGNI DEL CLIENTE

Il Cliente userà l'apparecchiatura sotto la propria responsabilità, secondo quanto indicato nel manuale operativo del Fabbricante.

4. DURATA DEL CONTRATTO RECESSO E RISOLUZIONE.

4.1 DURATA

o La durata del contratto è quella concordata con il cliente ed indicata nell'allegato al presente contratto "Dettaglio contratto e servizi offerti".

4.2 ESERCIZIO DEL DIRITTO DI RECESSO

Il cliente potrà recedere dal contratto una volta trascorsi i primi sei mesi di vigenza dello stesso dando preavviso motivato di 30 giorni a mezzo lettera raccomandata AR. Nel caso di esercizio del diritto di recesso, la Toshiba Medical Systems Srl avrà diritto di ricevere oltre al compenso pattuito per i primi sei mesi di vigenza del contratto e quello eventualmente maturato fino alla data del recesso, un indennizzo pari al costo di un trimestre di manutenzione.
Qualora l'apparecchiatura oggetto del presente contratto dovesse essere ceduta dal cliente a terzi, il cedente non sarà liberato dalle proprie obbligazioni contrattuali e dovrà dare avviso alla Toshiba Medical Systems S.r.l. della cessione a mezzo raccomandata AR; la Toshiba Medical Systems S.r.l. nei trenta giorni successivi alla ricezione della raccomandata potrà recedere dal contratto e nel caso comunque avrà diritto di ricevere un indennizzo pari al prezzo di un trimestre di manutenzione come determinato all'articolo 5 del presente contratto.

4.3. INADEMPIMENTO DEL CLIENTE - CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA

1 Nel caso di inadempienza del cliente agli obblighi contrattuali del pagamento del prezzo nel termine di cui all'articolo 5 del presente contratto o di quello concordato nell'allegato "Dettaglio contratto e servizi offerti", il contratto si intenderà risolto di diritto decorsi 15 (quindici) giorni dalla ricezione della diffida ad adempiere inviata a mezzo di raccomandata A.R. da Toshiba Medical Systems S.r.l.; nel caso di inadempimento del Cliente verrà applicata una penale pari al prezzo di un semestre di manutenzione. Tale penale non è soggetta a riduzione da parte del Giudice ex art. 1384 c.c.

2 Il mancato pagamento del corrispettivo alle scadenze pattuite sarà considerato grave inadempimento e ferma restando la facoltà dell'applicazione del punto 4.3.1, Toshiba Medical Systems S.r.l. si riserva la facoltà di sospendere il servizio di manutenzione sino al pagamento delle somme dovute, ai sensi dell'art. 1460 c.c., dando un preavviso con raccomandata AR di 15 giorni; Toshiba Medical Systems S.r.l., in quest'ultimo caso avrà comunque il diritto di richiedere, a titolo di indennizzo, il pagamento del compenso pattuito nel presente contratto di manutenzione anche nel periodo di sospensione del servizio.

3 Il ritardo nei tempi di pagamento pattuiti comporta, in ogni caso, la decorrenza degli interessi previsti dal D. Lgs. 231/02.

www.AlboPretorionline.it

www.tuv.com TÜV ID:8911107400
• Certified Mangement System
• EN ISO 9001
• EN ISO 13485

5. PREZZO
Il compenso convenuto per le prestazioni contrattuali è quello definito nell'allegato al presente contratto "Dettaglio contratto e servizi offerti".

6. IL PAGAMENTO
Qualora sia previsto il pagamento a mezzo bonifico bancario si indica sin da ora quali Banche d'appoggio:

1. Intesa San Paolo Spa – Viale Città d'Europa 847 – IBAN: IT38H0306903214100000006548
2. Credito Bergamasco filiale di Roma V.le Civ. Lavoro, 62 IBAN: IT53N0503403258000000001431
3. Conto corrente Postale – IBAN: IT51 M0760103200000039358007

7. CONDIZIONI AMBIENTALI
Per assicurare il corretto funzionamento dell'apparecchiatura (dispositivo medico) è della massima importanza che le condizioni dell'ambiente in cui essa opera siano quelle indicate nel Progetto d'istallazione fornito dalla Toshiba Medical Systems S.r.l..
La riparazione di danni causati da errate manovre o dalla mancata osservanza delle specifiche non sono coperte dal contratto e saranno fatturate a parte dalla Toshiba Medical Systems S.r.l..

8. MODIFICAZIONI DELLE PRESTAZIONI
Le parti convengono che le modalità di esecuzione o gli standard delle singole operazioni descritte nel presente contratto potranno essere modificati Toshiba Medical Systems S.r.l. mediante documento redatto dalla stessa ed inviato al Cliente con lett. racc. A.R. o via telefax.
Tali modifiche si intenderanno valide ed efficaci salvo che, entro 7 giorni dal ricevimento della comunicazione, il Cliente non abbia fatto pervenire alla Società il proprio dissenso motivato tramite racc. A.R. o telefax.
In tal caso Toshiba Medical Systems S.r.l. si riserva la facoltà di recedere dal contratto senza preavviso con diritto a richiedere, a titolo di penale, un importo pari al prezzo di un semestre di manutenzione come determinato all'articolo 5 del presente contratto.
Tale penale non è soggetta a riduzione da parte del Giudice ex art. 1384 c.c.

9. RISERVATEZZA
Le parti si impegnano a mantenere riservato il contenuto del presente contratto. In particolare le notizie ed i dati relativi alle attività di cui al contratto ed ogni altra informazione riguardante la società hanno carattere confidenziale e non dovranno, in tutto o in parte, essere comunicate a terzi, sia direttamente che indirettamente, e non potranno essere utilizzate per fini diversi da quelli contemplati nel presente contratto".

10. D.Lgs 196/2003 – dati personali
Ai sensi e per gli effetti del D.Lgs 196/2003 e successive modificazioni e/o integrazioni, le Parti attestano il proprio consenso per il reciproco trattamento dei dati personali in possesso di ciascuna e la comunicazione degli stessi secondo quanto descritto nell'art.15 delle Condizioni Generali di Vendita e Manutenzione riportate a tergo.

11. Tracciabilità dei flussi Finanziari
Le parti si impegnano, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 3 della legge 13.08.2010 n. 136 come modificato dal DL 187/2010 e legge n. 217 del 17.12.2010, s.m.i. ad assumersi tutti gli obblighi ivi previsti sulla tracciabilità dei flussi finanziari ed in particolare a titolo esemplificativo e non esaustivo ad adempiere a quanto previsto ai commi 1,2,3,4,5,7,8,9, 9 bis di cui all'articolo 3 nonché ad assumersi gli obblighi di cui agli artt. 4 e 5 L. 136/2010. Le parti si impegnano, qualora abbiano notizia dell'inadempimento della propria controparte agli obblighi di tracciabilita' finanziaria a darne immediata comunicazione alla stazione appaltante e alla prefettura-ufficio territoriale del Governo della provincia ove ha sede la stazione appaltante o l'amministrazione concedente. La società_____ si impegna ad inserire il CIG ed il CUP, ove obbligatorio si sensi dell'articolo 11 della Legge 16 Gennaio 2003 n. 3, sui documenti fiscali e contabili di riferimento. Il presente contratto si intenderà risolto di diritto ai sensi e per gli effetti dell'art 9-bis L 136/2010 in caso di mancato adempimento agli obblighi in materia di tracciabilità dei flussi finanziari e mancato utilizzo del bonifico bancario o postale ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni.

12. Validità ed Efficacia
Applicabile esclusivamente a Enti Privati

La validità ed efficacia della presente offerta, è subordinata al pagamento di eventuali pregresse fatture scadute e non saldate, emesse dalla scrivente società verso il Cliente.
Nessuna responsabilità, pertanto, potrà attribuirsi alla Toshiba Medical Systems Srl in caso di mancata o ritardata manutenzione dovuta al relativo insoluto.

www.AboPrenline.it

www.tuv.com TÜV IQNet 10 099 11507 400
• Certified Mangement System
• EN ISO 9001
• EN ISO 13485
eco mode

13. Foro competente

Per ogni controversia relativa all'interpretazione, esecuzione e risoluzione del presente contratto, sarà competente in via esclusiva il **Foro di Cosenza.**

Nota integrativa:

E' facoltà dell'Azienda Ospedaliera rescindere il contratto in essere e/o in corso di stipula qualora l'assistenza tecnica dovesse essere affidata all'assistenza tecnica di altro interlocutore designato in seguito a normative Nazionali sopraggiunte, recepite dalle Regioni e finalizzate al processo di aggregazione dei fabbisogni in seno al Dipartimento Tutela della Salute. Richiamata deliberazione del Direttore Generale dell'AO di Cosenza n.56 del 15 Marzo 2016 che ha approvato il piano certificato dei fabbisogni per le gare centralizzate delle categorie di beni e servizi di cui al DPCM del 24.12.2015 (art.9 legge n.89/14) , considerato che ancora alcuna iniziativa è stata intrapresa presso il soggetto aggregatore, si procede temporaneamente ad approvare integralmente tutte le clausole contrattuali riportate in questa offerta verificata la reale economicità e la qualità dell'assistenza tecnica che dovrà prevedere esclusivamente pezzi di ricambio originali.
Il contratto in essere si riterrà concluso dal mese successivo alla comunicazione formale dell'Azienda Ospedaliera al verificarsi delle condizioni prima descritte e quindi nelle more che la SUA (*Stazione Unica Appaltante*) proceda a esperire le gare per questa A.O e nessuna pretesa potrà essere avanzata dalla ditta titolare del contratto originario.

Toshiba Medical Systems S.r.l
Toshiba Medical Systems Srl
Direttore Tecnico
Procuratore Speciale
Roberto Gargiulo

IL CLIENTE
Il Direttore Generale
Dott. Achille Gentile

AZIENDA OSPEDALIERA DI COSENZA
Ing. Roberto Stefano

A norma degli artt. 1341 e 1342 le parti, previa lettura delle singole norme ivi contenute, dichiarano di approvare espressamente gli artt. 4, 8, 11 e 12 delle presenti Condizioni Speciali di Vendita Contratto di Manutenzione e Service.

L'accettazione della presente proposta di contratto di manutenzione comporta anche l'espressa accettazione delle Condizioni Generali di Vendita e Manutenzione di Toshiba Medical Systems srl a tergo riportate, che il Cliente dichiara di ben conoscere, e delle quali, ai sensi degli artt. 1341 e 1342 cc, approva espressamente gli articoli 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10,10bis, 11 e 15.

Toshiba Medical Systems S.r.l
Toshiba Medical Systems Srl
Direttore Tecnico
Procuratore Speciale
Roberto Gargiulo

IL CLIENTE
Il Direttore Generale
Dott. Achille Gentile

AZIENDA OSPEDALIERA DI COSENZA
Ing. Roberto Stefano

www.AboPretorionline.it

TÜV
• Certified Mangement System
• EN ISO 9001
• EN ISO 13485
IQNet

MODALITA' DI PAGAMENTO

Termine	**60 gg DF**
Periodicità	**Trimestrale Posticipata**
Validità offerta	**60 gg** (dalla ricezione)

Banca d'appoggio

Intesa San Paolo Spa – Viale Città d'Europa 847 – IBAN: IT38 H0306903214100000006548
Credito Bergamasco filiale di Roma V.le Civ. Lavoro, 62 - IBAN: IT53 N0503403258000000001431
Conto Corrente Postale - IBAN: IT51 M0760103200000039358007

Il Direttore Generale
Dott. Achille Gentile

AZIENDA OSPEDALIERA DI COSENZA
Ing. Roberto Stefano

Toshiba Medical Systems Srl
Direttore Tecnico
Procuratore Speciale
TOSHIBA MEDICAL SYSTEMS SRL

Il Cliente (per accettazione)

www.AlboPretorionline.it

TÜV
• Certified Mangement System
• EN ISO 9001
• EN ISO 13485

www.AlboPretorionline.it